

## 461473-2026 - Състезателна процедура

Германия – Работи по монтаж на скеле – Gerüstarbeiten

OJ S 127/2026 06/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Stiftung Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche

Електронна поща: [kwg.vergabe@teamproject.de](mailto:kwg.vergabe@teamproject.de)

Правна категория на купувача: Организация, която възлага поръчка, субсидирана от възлагащ орган

Дейност на възлагащия орган: Отдых, култура и вероизповедания

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Gerüstarbeiten

Описание: TP C - Ausstellungsneuplanung und -erweiterung im Alten Turm der KWG Art und Umfang des Bauvorhabens Die Leitidee der Neugestaltung und Erweiterung der Ausstellung im Alten Turm ist die Reduktion der Bauelemente im Inneren zugunsten einer Verstärkung der bestehenden Atmosphäre. Das Hauptausstellungsobjekt ist dabei die Ruine des Alten Turms selbst. Statt neuer, dominierender architektonischer Eingriffe ist konzeptionell die Öffnung der nach Kriegsende hinzugekommenen und die Atmosphäre störenden Einbauten vorgesehen. Das skulpturale Denkmal soll zu einem begehbaren Mahnmal mit einer außergewöhnlichen räumlichen Licht- und Klanginszenierung weiterentwickelt werden, wobei der Ruinencharakter des Gebäudes betont wird. Die Inszenierung soll die Dramatik der Kriegsschäden "offen zeigen" und ein Erleben des Bauwerks durch die Elemente Licht, Wasser, Wind und Klang ermöglichen. Zweck und Notwendigkeit der Baumaßnahmen sind die nachhaltige Sicherung, sowie die Verbesserung der nationalen und internationalen Wahrnehmbarkeit der historischen und gegenwärtigen Bedeutung des denkmalgeschützten Ensembles.

Идентификатор на процедурата: f13f1c85-48da-4559-b2c7-0626548c9fe6

Вътрешен идентификатор: C-300-01

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45262100 Работи по монтаж на скеле

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Breitscheidplatz 1

Град: Berlin

Пощенски код: 10789

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

##### 2.1.4. Обща информация

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

vob-a-eu -

**2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Неплатежоспособност:

Администриране на активите от ликвидатор:

Прекратена стопанска дейност:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Тежко професионално нарушение:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

## 5. Обособена позиция

---

**5.1. Обособена позиция: LOT-0001**

Заглавие: Gerüstarbeiten

Описание: Die Gerüstbauarbeiten erfolgen an der denkmalgeschützten Turmruine der Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche in Berlin. Leistungsgegenstand ist die Lieferung, Montage, Vorhaltung, Anpassung und Demontage von Gerüstkonstruktionen für ein Raumgerüst innerhalb der nach oben und zu den Fassadenbereichen hin offenen Turmruine sowie von Fassadengerüsten im Außenbereich, abschnittsweise entsprechend dem Bauablauf, einschließlich erforderlicher konstruktiver Unterkonstruktionen. Der Brutto-Rauminhalt des Bauwerks beträgt ca. 18.000 m<sup>3</sup>, die Brutto-Grundfläche ca. 2.500 m<sup>2</sup>. Die höchste Arbeitsebene liegt bei ca. +60 m über Straßenniveau. Die Ausführung erfolgt unter Berücksichtigung der denkmalpflegerischen Anforderungen sowie der zu erhaltenden historischen Bausubstanz.

Вътрешен идентификатор: C-300-01

#### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45262100 Работи по монтаж на скеле

#### 5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Breitscheidplatz 1

Град: Berlin

Пощенски код: 10789

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

#### 5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

#### 5.1.6. Обща информация

##### Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung sind Angaben gemäß § 6a EU Nr. 1 VOB/A zu machen. Zum Nachweis wird grundsätzlich die Eintragung in das Berufs- und Handelsregister oder die Eintragung in der Handwerksrolle des Sitzes oder Wohnsitzes verlangt. Die Nachweisführung erfolgt wie unter "Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit" angegeben. Siehe auch FB V 211EU F ABau - Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes EU.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sind Angaben gemäß §6a EU Nr. 2 VOB/A zu machen. Nachweisführung für alle Eignungskriterien Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (PQ-Verzeichnis), ggf. ergänzt durch geforderte, auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmen ist nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte, auftragsspezifische Einzelnachweise. Eintragungen in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedstaaten der EU sind als Nachweis zugelassen, soweit eine beglaubigte Übersetzung in deutscher Sprache vorliegt. Nichtpräqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt V 124.H F ABau - Eigenerklärung zur Eignung vorzulegen, ggf. ergänzt durch geforderte, auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von Nachunternehmen sind die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben, ggf. ergänzt durch geforderte, auftragsspezifische Einzelnachweise. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind auf Nachforderung die Nachweise und Bescheinigungen

zuständiger Stellen - auch für die Nachunternehmen - innerhalb der im Verfahren festgelegten Frist (max. 6 Kalendertage) zu übermitteln. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen. Siehe auch FB V 211EU F ABau - Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes EU.

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sind Angaben gemäß § 6a EU Nr. 3 VOB/A zu machen. Mit dem Angebot sind Referenzen mit den folgenden Mindestanforderungen einzureichen, die vom Bieter in den letzten fünf Kalenderjahren ausgeführt wurden: Es sind insgesamt mind. drei Referenznachweise für Gerüstbauarbeiten an Bestandsbauten einzureichen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind. Von den drei einzureichenden Referenznachweisen muss mindestens ein Referenzprojekt Gerüstbauarbeiten an einem historischen, denkmalgeschützten Gebäude mit einer Bauzeit beziehungsweise einem Baujahr bis 1950 nachweisen und mindestens ein Referenzprojekt Gerüstbauarbeiten im Zusammenhang mit konstruktiven Stahlbauarbeiten bzw. Stahlbaukonstruktionen von vergleichbarer Art und vergleichbarem Umfang wie die ausgeschriebene Leistung. Folgende Angaben sind gemäß FB V 124.H F ABau mindestens vorzulegen (siehe auch Vorlage "Referenzliste"): Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. Die Nachweisführung erfolgt wie unter "Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit" angegeben. Siehe auch FB V 211EU F ABau - Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes EU.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Auf Verlangen ist der Nachweis einer aktuellen und über die Bauzeit des Vorhabens wirkenden Betriebshaftpflichtversicherung oder die vorläufige Deckungszusage von einem Versicherer vorzulegen. Das Bestehen einer entsprechenden Betriebshaftpflichtversicherung ist spätestens mit dem Zuschlag nachzuweisen. Die Deckungssummen müssen für Personen- und Sachschäden das Doppelte der Auftragssumme, mindestens jedoch für Personen- und Sachschäden 3 Mio. Euro je Versicherungsfall betragen. Für Vermögensschäden muss die Mindestdeckungssumme 500.000 Euro je Versicherungsfall betragen.

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Wertungssumme

Описание: Zuschlagskriterium ist zu 100% die Wertungssumme, die sich aus der Angebotssumme und - wenn zutreffend - der Summe für die Wartungsleistungen für 4 Jahre ergibt.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### 5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 24/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DSBM3HF/documents>

**Ad hoc канал за комуникация:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DSBM3HF>

#### 5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DSBM3HF>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 04/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 59 Дни

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Aufklärung des Angebotsinhaltes und die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß §§ 15 EU und 16a EU VOB/A.

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 04/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: tp management GmbH, Vergabestelle tp Leipzig / Berlin / Dresden Elektronische Abwicklung der Öffnung der Angebote im 4-Augen-Prinzip

Допълнителна информация: In einem EU-weiten, offenen Verfahren zur Vergabe von Bauleistungen wird nach § 14 EU VOB/A ein Öffnungstermin durchgeführt, bei dem Bieter nicht zugelassen sind.

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: не

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigter/m Vertreter/in.

Финансово споразумение: Gegebenenfalls geforderte Sicherheiten Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

#### 5.1.15. Техники

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Berlin

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rechtsbehelfsfrist nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stiftung Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche

Организация, която получава заявленията за участие: Stiftung Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche

## 8. Организации

---

**8.1. ORG-0001**

Официално наименование: Stiftung Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-Kirche

Регистрационен номер: DE21ZZZ00000126079

Пощенски адрес: Lietzenburger Straße 39

Град: Berlin

Пощенски код: 10789

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Електронна поща: [kwg.vergabe@teamproject.de](mailto:kwg.vergabe@teamproject.de)

Телефон: +49 302021565-0

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: Vergabestelle tp

Регистрационен номер: DE289739435

Пощенски адрес: Wilhelmine-Gemberg-Weg 6, Aufgang A

Град: Berlin

Пощенски код: 10179

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabestelle tp

Електронна поща: [kwg.vergabe@teamproject.de](mailto:kwg.vergabe@teamproject.de)

Интернет адрес: <https://www.teamproject.de/>

**Роли на тази организация:**

Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Berlin

Регистрационен номер: DE296830277

Пощенски адрес: Martin-Luther-Straße 105

Град: Berlin

Пощенски код: 10825

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer@senwtf.berlin.de](mailto:vergabekammer@senwtf.berlin.de)

Телефон: +49 309013-8316

Факс: +49 309013-7613

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

**8.1. ORG-0004**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 6163531a-d829-490e-87dd-fac109fc4e72 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 03/07/2026 10:46:05 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 461473-2026

Номер на броя на ОВ S: 127/2026

Дата на публикуване: 06/07/2026